



MULTISOUND

MULTISOUND SNC DI LAORENTI E BONARETTI & C.

HP-S100

100 Song

IT MANUALE USO

EN USER MANUAL



Italiano4

English 20

ITALIANO

INFORMAZIONI RELATIVE ALLA DOCUMENTAZIONE

Invitiamo ad un'accurata lettura di questo manuale prima dell'installazione, uso o manutenzione del dispositivo.

La presente documentazione deve essere custodita in un luogo sicuro per permetterne la conservazione e la consultazione e deve essere ritenuta come parte integrante del prodotto e ceduta insieme ad esso in caso di vendita.

Il manuale deve essere mantenuto in buone condizioni; in caso di smarrimento o deterioramento richiedere una copia all'azienda produttrice.

Le illustrazioni contenute in questo manuale hanno solo scopo informativo e non impegnativo. L'azienda produttrice si riserva il diritto di effettuare modifiche a quanto contenuto nel presente manuale senza preavviso.

Le specifiche del dispositivo sono soggette a modifiche senza preavviso dovute al continuo miglioramento e perfezionamento. Pertanto la presente documentazione potrebbe presentare lievi differenze rispetto alle caratteristiche del prodotto.

Nella comprensione dei contenuti legati a questo documento fa fede la lingua sorgente in italiano.

SOMMARIO

Informazioni relative alla documentazione	4
Precauzioni di sicurezza:	6
Descrizione dispositivo.....	6
Dotazione.....	7
Installazione.....	8
Accensione/spengimento.....	8
Componenti principali	9
RIPRODUTTORE DIGITALE	9
RADIOCOMANDO TX-S100.....	10
Selezione canti	11
RIPRODUTTORE DIGITALE	11
RADIOCOMANDO TX-S100.....	11
Regolazione del volume	11
RIPRODUTTORE DIGITALE	11
RADIOCOMANDO TX-S100.....	11
Funzione play / pausa (solo TX-S100).....	12
Funzione mix (solo TX-S100)	12
Blocco totale (solo TX-S100).....	13
Inserimento memory card	13
Personalizzazione codice telecomando.....	14
Trasferimento del codice personalizzato dal radiocomando all'apparecchio.....	15
Manutenzione	16
Specifiche tecniche.....	17
Garanzia	17
Smaltimento.....	18

PRECAUZIONI DI SICUREZZA:

- Non usate cavi di alimentazione o spine elettriche danneggiate.
- Non danneggiate il cavo di alimentazione.
- Non cortocircuitare la batteria.
- Non esponete il dispositivo e le batterie a temperature estremamente fredde o calde. Le temperature estreme possono causare la deformazione dei componenti del dispositivo e ridurre la capacità di carica e la durata del dispositivo e delle batterie.
- L'umidità e tutti i tipi di liquidi potrebbero danneggiare parti del dispositivo o i circuiti elettronici.
- Non accendete il dispositivo se è bagnato.
- Non asciugate il dispositivo utilizzando fonti di calore esterne (esempio: asciugacapelli, forno o qualsiasi elettrodomestico che emette calore).
- Trattate il dispositivo avendone cura, evitando di sottoporlo ad urti o pressioni che possano deformarlo.
- Il dispositivo supporta solo memorie Micro-SD originali Multisound. Per evitare la perdita dei dati e la decadenza della garanzia, non inserire la memoria MicroSD in altri dispositivi o PC.
- Ricordiamo che un diverso uso dell'apparecchio da quello descritto, o modifiche apportate dall'utilizzatore, sono severamente vietate e non consentite. La non osservanza di questa prescrizione può provocare incidenti. La ditta produttrice si esonera dalla responsabilità per danni alla salute di persone o cose per quanto suscritto.

DESCRIZIONE DISPOSITIVO

Riproduttore equipaggiato con tromba interna 30 watt + 30 watt in abbinamento con tromba esterna mod. HP (PF/AP/AL-06).

Dotato di telecomando, riproduce memorie fino a 100 canti. Resistente agli agenti atmosferici, efficace nelle situazioni in cui l'intensità di volume è essenziale.

DOTAZIONE

Per questo prodotto sono state create differenti versioni in modo da venire incontro alle diverse esigenze del cliente.

In base alla versione acquistata, assicuratevi che nella confezione siano presenti i componenti elencati di seguito.



Il radiocomando TX-S100 in dotazione risulta già abbinato al riproduttore presente nella confezione con codice personalizzato.

Versione Stand-alone

- Riproduttore digitale.
- Micro-SD precaricata con i canti scelti (inserita nell'alloggiamento dedicato sul riproduttore).
- Radiocomando TX-S100.
- Manuale uso.

Versione Kit

- Riproduttore digitale.
- Micro-SD precaricata con i canti scelti (inserita nell'alloggiamento dedicato sul riproduttore).
- Radiocomando TX-S100.
- Tromba 90-MP.
- Cavo prolunga 10 m.
- Cono medio.
- Manuale uso.

Il tutto viene fornito in una pratica valigetta in plastica dove i componenti sono alloggiati in spazi appositi ricavati da uno strato di morbida gommapiuma.

INSTALLAZIONE

Posizionare il dispositivo "HP-S100" in un luogo facilmente raggiungibile e protetto dalle intemperie. Non installarlo ad altezza del suolo per evitare che venga danneggiato da calpestio o da schiacciamento.

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

Prima di procedere all'accensione del dispositivo "HP-S100", munirsi di una batteria esterna da 12V, non in dotazione, collegare i morsetti rispettando la polarità corretta (Rosso= + Positivo, Nero= - Negativo).

Al primo avvio, il dispositivo, comincia la riproduzione automatica del primo canto caricato in memoria al volume impostato di default dalla ditta produttrice.

Nei seguenti avvii, invece, la riproduzione ricomincerà dall'ultimo canto riprodotto, prima dello spegnimento, al volume impostato precedentemente.

Per spegnere il dispositivo scollegare i morsetti dalla batteria.



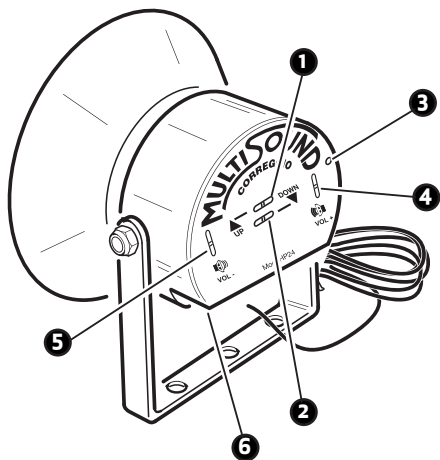
Per prevenire danni e/o perdita di dati da una nuova scheda di memoria, non rimuovere mai la scheda ad apparecchio acceso.



Per un corretto funzionamento del radiocomando e per garantirne la portata, si raccomanda di tenere l'apparecchio ad una altezza di almeno a 20 cm dal terreno.

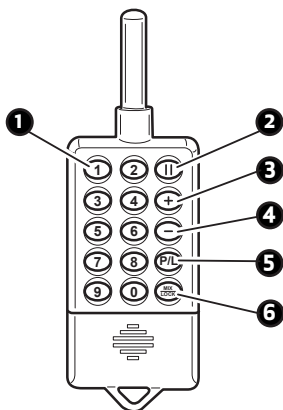
COMPONENTI PRINCIPALI

RIPRODUTTORE DIGITALE



Rif	Descrizione
1	Tasto funzione di cambio pista in avanti (up).
2	Tasto funzione di cambio pista indietro (down).
3	Led di segnalazione di accensione e spegnimento.
4	Aumenta il volume dell'altoparlante
5	Diminuisce il volume dell'altoparlante
6	Presenza per altoparlante esterno.

RADIOCOMANDO TX-S100



Rif	Descrizione
1	Tasti da 1 a 0: Selezione diretta del canto.
2	Tasto Play / Pausa: Interrompe la riproduzione del canto. Ripremendo, la riproduzione del canto riprenderà da dove è stata interrotta
3	Aumenta il volume dell'altoparlante
4	Diminuisce il volume dell'altoparlante
5	Non abilitato
6	Richiama la funzione Mix / Blocco totale

SELEZIONE CANTI

RIPRODUTTORE DIGITALE

Per la selezione dei canti sul riproduttore sono presenti due tasti UP/DOWN. Questi permettono di scorrere singolarmente i canti presenti in memoria procedendo in avanti (UP) e indietro (DOWN).

RADIOCOMANDO TX-S100

Utilizzando il radiocomando, la selezione del canto avviene in maniera diretta.

Per i canti da "1" a "9" è possibile effettuare la selezione in 2 modi differenti:


- Digitare il tasto "0" + il numero corrispondente alla traccia desiderata.
- Digitare il numero corrispondente alla traccia desiderata per più di 3 secondi.

Per i canti da "10" a "99" digitare direttamente il numero corrispondente alla traccia desiderata.

Per il canto "100" premere il tasto "0" 2 volte consecutivamente.

REGOLAZIONE DEL VOLUME

RIPRODUTTORE DIGITALE

Per modificare il volume dell'altoparlante dal riproduttore agire sui 2 tasti affiancati dal simbolo . Il tasto sulla sinistra diminuisce il volume mentre, quello sulla destra, lo aumenta.

RADIOCOMANDO TX-S100

Per modificare il volume dell'altoparlante da radiocomando premere sul tasto "+" per aumentarlo o il tasto "-" per diminuirlo.

FUNZIONE PLAY / PAUSA (SOLO TX-S100)

Questa funzione è presente solo da radiocomando.

Per mettere momentaneamente il riproduttore in pausa premere il tasto "II". Per riprendere la normale riproduzione dallo stesso punto e a allo stesso volume premere di nuovo il tasto "II".

i

Quando il riproduttore è in pausa, è possibile selezionare un nuovo canto da radiocomando. La traccia inizierà prontamente, uscendo automaticamente dalla pausa.

FUNZIONE MIX (SOLO TX-S100)

La funzione MIX prevede l'esecuzione in contemporanea di due canti a scelta tra quelli salvati nella Micro-SD.

Per procedere all'uso della funzione è necessario stabilire una "pista base", cioè il canto principale che sarà riprodotto fino alla disattivazione della modalità MIX, al quale ne sarà poi abbinato uno supplementare.

Per attivare la funzione MIX procedere come segue:

1. Selezionare, con il radiocomando, il canto scelto come principale tra quelli in memoria.
2. Premere il tasto MIX sul radiocomando per trasformare il canto attualmente in riproduzione in "pista base".

i

Non tenere premuto il tasto a lungo. Con la sua pressione continua si accede alla funzione BLOCCO TOTALE.

3. Selezionare ora, il canto supplementare, tra quelli in memoria, da abbinare alla "pista base", utilizzando sempre il radio comando.

i

Per la selezione dei canti, vedere capitolo "Selezione canti".

Per uscire dalla modalità MIX premere nuovamente il tasto MIX sul radiocomando. Verrà eliminata la pista base e sarà riprodotta l'ultima pista selezionata.

BLOCCO TOTALE (SOLO TX-S100)

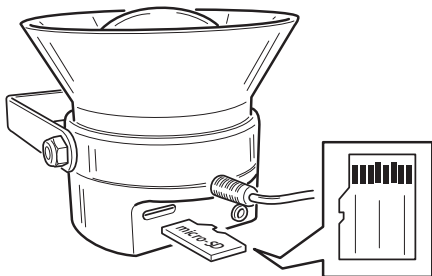
Nel caso in cui si renda necessario bloccare totalmente la regolare riproduzione dei canti è possibile arrestare il dispositivo premendo il tasto MIX / LOCK per almeno tre secondi fino al completo silenziamento, segnalato dal lampeggio del led sul riproduttore. Per ripristinare il regolare funzionamento, è necessario riaccendere il riproduttore scollegando momentaneamente i morsetti dalla batteria.

INSERIMENTO MEMORY CARD

Nel momento in cui riceverete il vostro "HP-S100", la Memory card sarà già installata e pronta all'uso.

Nel caso in cui debba essere sostituita procedere come segue:

1. Spegnerne il riproduttore.
2. Per rimuovere la Memory card premete fino a quando non sentite lo scatto di sgancio, a questo punto rilasciare la memoria che verrà espulsa da sola.
3. Inserite la Memory card con i contatti dorati rivolti verso il basso e premete fino a quando sentirete lo scatto di aggancio.



Se la Memory card non viene inserita correttamente, o si tratta di un prodotto non originale Multisound o di una versione non supportata dall'apparecchio, il dispositivo, non emetterà alcun suono.

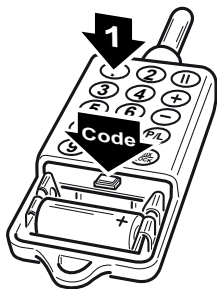
Per prevenire danni e/o perdita di dati dalla memoria si raccomanda di non rimuovere mai la scheda con il riproduttore in funzione.

PERSONALIZZAZIONE CODICE TELECOMANDO

Se in un' area relativamente estesa si trovano più dispositivi, è possibile che l'apparecchio venga disturbato da altri radiocomandi posti nelle immediate vicinanze. In questo caso si rende necessario modificare il codice utente del radiocomando, così da non subire eventuali interferenze da altri apparati.

Procedere come segue:

1. Rimuovere il coperchio batteria dal radiocomando.
2. Rimuovere la prima pila in alto verso il centro del radiocomando.
3. Premere il tasto bianco (Code) e successivamente il tasto numerico 1 (1).
4. Per completare la procedura, rilasciare in successione prima il tasto bianco (Code) e poi il tasto numerico 1.



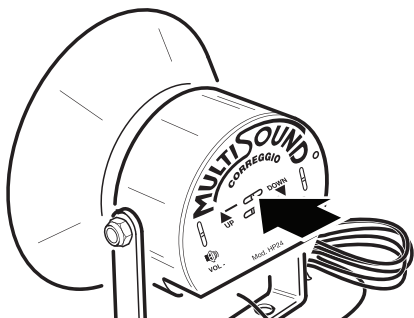
i

Per ripristinare il corretto funzionamento tra riproduttore e radiocomando, vedere capitolo "Trasferimento del codice personalizzato dal radiocomando all'apparecchio".

TRASFERIMENTO DEL CODICE PERSONALIZZATO DAL RA- DIOCOMANDO ALL'APPARECCHIO

Se per ragioni di utilizzo è stato necessario personalizzare il codice del radiocomando, per ripristinare le normali funzioni, e quindi farli comunicare, bisognerà tornare ad accoppiare i due elementi. Procedere come segue:

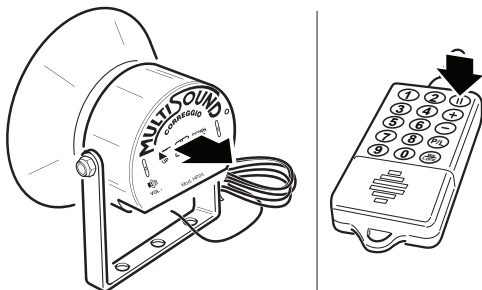
1. Ad apparecchio spento premere il tasto (UP) del cambio piste.



2. Alimentare l'apparecchio mantenendo sempre premuto il tasto (UP). A questo punto il led del riproduttore comincia a lampeggiare e l'apparecchio si mette in attesa del nuovo codice proveniente dal radiocomando.



3. Rilasciare il tasto (UP) e premere 2 volte il tasto Play / Pausa del radiocomando.



4. Il riproduttore riprende il normale funzionamento con il nuovo codice assegnato.



Con questa procedura il riproduttore funzionerà solo con il suo radiocomando.

MANUTENZIONE

Il dispositivo non necessita di particolare manutenzione.

- Trattarelo con cura per aver un buon risultato a lungo termine.
- Pulire i dispositivi con un panno o straccio, evitando acqua o aria compressa.

SPECIFICHE TECNICHE

- Potenza: 30 watts con altoparlante / 60 watts con altoparlante opzionale
- Supporta memorie Micro-SD fino a 100 canti.
- Radiocomando TX-S100
- Portata radiocomando TX-S100: fino a 60/80 mt.
- Funzione mix: possibilità di riprodurre due canti contemporaneamente.
- Uscita jack per altoparlante esterno.
- Cavo di alimentazione di lunghezza pari a 250 cm con morsetti per attacco batteria 12V, in uscita dal riproduttore digitale.
- Alimentazione: batteria 12 Volts
- Peso: 450 gr.
- Dimensioni: 88x88x90 mm.
- Dimensioni valigetta: 37x23x11 cm

GARANZIA

I prodotti sono assistiti da garanzia a norma di legge. La ditta produttrice applicherà il Decreto Legislativo num.24 del 2 febbraio 2002, artt. 1519-bis e seguenti c.c. (due anni dalla consegna alle condizioni di legge). Restano in ogni caso valide eventuali garanzie contrattuali rilasciate direttamente dal produttore. La garanzia copre il prodotto contro difetti di fabbricazione, escludendo pertanto i danni provocati da cause accidentali, da negligenze o da cattivo utilizzo dei prodotti stessi.

SMALTIMENTO



AVVERTENZA PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO AI SENSI DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2012/19/UE

Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani.

Può essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio.

Smaltire separatamente un'apparecchiatura elettronica consente di evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute derivanti da uno smaltimento inadeguato e permette di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un importante risparmio di energia e di risorse.

ENGLISH

INFORMATION RELATED TO THE DOCUMENTATION

We invite you to read this manual carefully before installing, using or servicing the device.

This documentation must be stored in a safe place and available for consultation and must be considered an integral part of the product and transferred together with it in case of sale.

The manual must be kept in good conditions; in case of loss or deterioration, request a copy from the manufacturer.

The illustrations contained in this manual are for information purposes only and are not binding. The manufacturer reserves the right to make any changes to the contents of the manual without prior notice.

The device specifications are subject to change without prior notice due to continuous improvement and refinement. Therefore this documentation may differ slightly to the characteristics of the product.

The source language of the content related to this document is Italian.

INDEX

Information related to the documentation.....	20
Safety precautions:.....	22
Device description.....	22
Equipment.....	23
Installation.....	24
On/off.....	24
Main components	25
DIGITAL PLAYER.....	25
TX-S100 RADIO CONTROL.....	26
Song selection.....	27
DIGITAL PLAYER.....	27
TX-S100 RADIO CONTROL.....	27
Volume adjustment	27
DIGITAL PLAYER.....	27
TX-S100 RADIO CONTROL.....	27
Play / pause function (TX-S100 only).....	27
Mix function (TX-S100 only).....	28
Total lock (TX-S100 only).....	29
Memory card insertion	29
Remote control code customisation.....	30
Transfer of the customised code from the remote control to the appliance	31
Maintenance	32
Technical specifications	33
Warranty	33
Disposal.....	34

SAFETY PRECAUTIONS:

- Do not use damaged power cables or electrical plugs.
- Do not damage the power cable.
- Do not short-circuit the battery.
- Do not expose the device and the batteries to extremely cold or hot temperatures. Extreme temperatures can deform the device components and reduce the charge capacity and duration of the device and batteries.
- Moisture and all types of liquids may damage the device parts or electronic circuits.
- Do not switch on the device if it is wet.
- Do not dry the device using external heat sources (e.g.: hair-dryer, oven or any domestic appliance that emits heat).
- Treat the device with care. Do not subject it to impacts or pressures that can deform it.
- The device only supports original Multisound Micro-SD memory cards. To avoid data loss and voiding the warranty, do not insert the MicroSD memory card in other devices or PCs.
- Remember that a different use of the device from that described, or changes made by the user, are strictly forbidden and not allowed. Failure to comply with this requirement may cause accidents. With regard to the above, the manufacturer is not liable for harm to people's health or damage to property.

DEVICE DESCRIPTION

Player equipped with internal horn 30 watt + 30 watt in combination with external horn mod. HP (PF/AP/AL-06).

Supplied with remote control, it plays up to 100 stored songs. Resistant to atmospheric agents, effective in situations where the volume strength is essential.

EQUIPMENT

Different versions were designed for this product to meet the customer's various needs.

Based on the version purchased, make sure that the following components are included in the package.



The supplied TX-S100 remote control is already combined to the player in the package with customised code.

Stand-alone version

- Digital player.
- Micro-SD preloaded with the chosen songs (inserted in the dedicated housing on the player).
- TX-S100 radio control.
- User manual.

Kit version

- Digital player.
- Micro-SD preloaded with the chosen songs (inserted in the dedicated housing on the player).
- TX-S100 radio control.
- 90-MP horn.
- 10 m extension cord.
- Medium cone.
- User manual.

It is all supplied in a handy plastic case where the components are housed in specific spaces shaped appropriately in a soft foam rubber layer.

INSTALLATION

Position the "HP-S100" device in an easy to access place and protected from weather. Do not install it at ground level to prevent it from being damaged by foot traffic or crushing.

ON/OFF

Connect the terminals with the correct polarity (Red= + Positive, Black = - Negative) before connecting the "HP-S100" to a 12V external battery, not supplied.

When first started, the device starts automatic playback of the first song loaded in the memory, at the volume set by default by the manufacturer.

Whereas, when subsequently started, playback will start again from the last song played before switch-off, at the previously set volume.

The device is switched off by detaching the clamps from the battery.



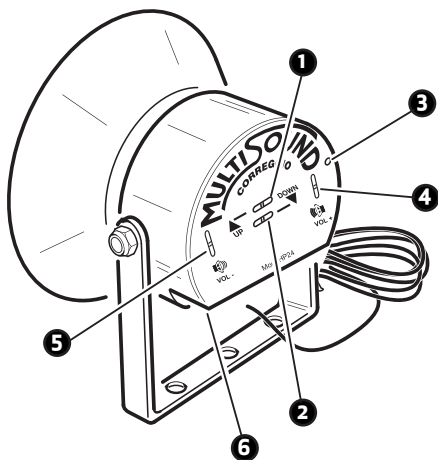
To prevent damage and/or loss of data from the memory, it is recommended to never remove the card with the player on.



For correct operation of the remote control and to guarantee its range, it is recommended to keep the device at least 20 cm off the ground.

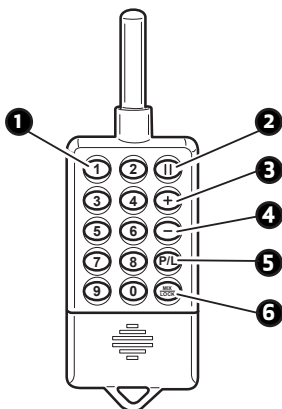
MAIN COMPONENTS

DIGITAL PLAYER



Ref	Description
1	Change track forward (up).
2	Change track backward (down).
3	Switch on/off signal.
4	Increases the volume of the speaker.
5	Decreases the volume of the speaker.
6	Socket for external luodspeaker.

TX-S100 RADIO CONTROL



Ref	Description
1	Keys from 1 to 0: Direct selection of the song.
2	Play / Pause key: Stops playing the song. Press again for the song to resume from where it was interrupted.
3	Increases the volume of the speaker.
4	Decreases the volume of the speaker.
5	Not enabled.
6	Calls up the total Mix / Lock function.

SONG SELECTION

DIGITAL PLAYER

There are two UP/DOWN keys to select the songs on the player. These individually scroll the songs saved in the memory proceeding forward (UP) and back (DOWN).

TX-S100 RADIO CONTROL

The song is directly selected by using the remote control.

For songs from "1" to "9" the selection can be made in 2 different ways:


- Press "0" + and the number corresponding to the desired track.
- Press the number corresponding to the desired track for more than 3 seconds.

For songs from "10" to "99" directly press the number corresponding to the desired track.

For song "100", press "0" twice in a row.

VOLUME ADJUSTMENT

DIGITAL PLAYER

To change the speaker volume from the player, act on the 2 keys next to the symbol . The key on the left decreases the volume and the key on the right increases it.

TX-S100 RADIO CONTROL

To change the speaker volume from the radio control, press the "+" key to increase it or the "-" key to decrease it.

PLAY / PAUSE FUNCTION (TX-S100 ONLY)

This function is only available from radio control.

Press the "||" key to temporarily pause the player. Press the "||" key again to resume normal playback from the same point and at the same volume.



When the player is paused, you can select a new song from the radio control. The track will promptly start, automatically exiting the pause.

MIX FUNCTION (TX-S100 ONLY)

The MIX function provides for the simultaneous execution of two songs chosen from those saved in the Micro-SD.

To proceed using the function, it is necessary to establish a “base track”, that is the main song that will be played until the MIX mode is deactivated, to which an additional one will then be combined.

Proceed as follows to activate the MIX function:

1. With the radio control, select the chosen song as the main among those in the memory.
2. Press the MIX button on the radio control to transform the song currently playing into “base track”.



Do not hold down the key for too long. Its continuous pressure accesses the TOTAL LOCK function.

3. Now select the additional song among those in the memory, to be combined with the “base track”, again using the ration control.



See the “Song selection” chapter to select the songs.

To exit the MIX mode, press the MIX key on the radio control again. The base track will be deleted and the last track selected played.

TOTAL LOCK (TX-S100 ONLY)

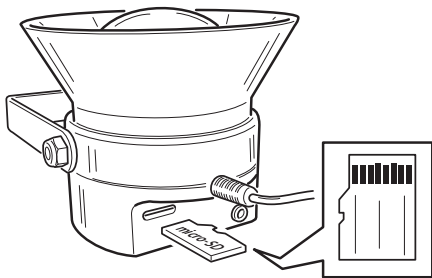
In the event it is necessary to totally block the regular playback of the songs, the device can be stopped by pressing the MIX / LOCK key for at least three seconds until it is completely silenced, signalled by the LED flashing on the player. To restore regular operation, just switch the player back on by temporarily detaching the battery clamps.

MEMORY CARD INSERTION

When you get your "HP-S100", the Memory card is already installed and ready for use.

If it needs to be replaced, proceed as follows:

1. Turn the player off.
2. To remove the Memory card, press until you feel the release mechanism, and only then will the memory card be ejected.
3. Insert the Memory card with the gold contacts facing down and press until you feel it click in.



If the Memory card is not inserted correctly, or it is not an original Multisound product or a version that is not compatible with the equipment, device, it will not produce any sound.

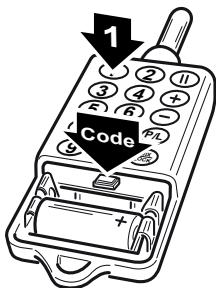
To prevent damage and/or loss of data from the memory, it is recommended to never remove the card with the player running.

REMOTE CONTROL CODE CUSTOMISATION

If in a relatively broad area there are multiple devices, the equipment may get interference from other radio-controls located in the vicinity. In this case it will be necessary to change the code of the radio-control user, so as to not receive any more interference from other equipment.

Proceed as follows:

1. Remove the battery cover from the radio control.
2. Remove the first battery at the top towards the centre of the radio control.
3. Press the white key (Code) and in sequence the number key 1 (1).
4. To complete the procedure, first release the white key (Code) and then the number key 1.



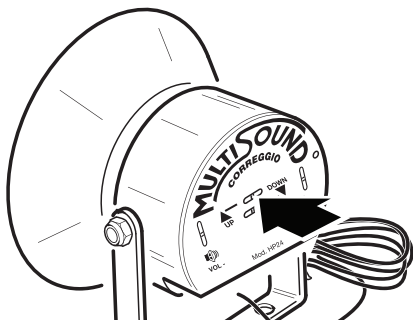
i

To restore correct operation between the player and the radio control, see the chapter "Transfer of the customised code from the remote control to the appliance".

TRANSFER OF THE CUSTOMISED CODE FROM THE REMOTE CONTROL TO THE APPLIANCE

If, for reasons of use, it is necessary to customise the radio control code to restore the normal functions and, therefore, make them communicate, it is necessary to couple the two elements again. Proceed as follows:

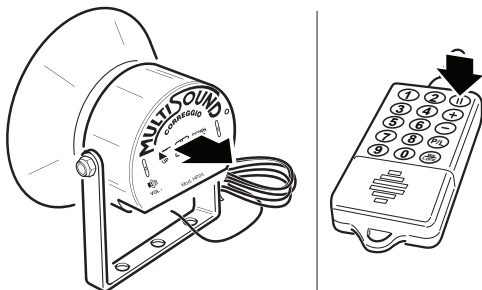
1. When the device is switched off, press the track changing button (UP).



2. Power on the device by keeping the (UP) key pressed. Now the led of the player starts flashing and the device moves to the stand by position waiting for a new code coming from the remote control.



3. Release the (UP) key and press the Play / Pause key of the remote control twice.



4. The player starts its regular functioning again through the new code sent by the remote control.



Through this procedure the appliance will operate through its own remote control only.

MAINTENANCE

The device does not require special maintenance.

- Treat it with care to have a long-lasting result
- Clean the devices with a cloth or rag, avoiding water or compressed air.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Power: 30 watts with one speaker / 60 watts with an optional speaker
- Supports Micro-SD storage with up to 100 songs.
- TX-S100 radio control.
- TX-S100 radio control range: up to 60/80 mt.
- Mix function: possibility to play two songs at the same time.
- Jack output for external speaker.
- 250 cm long power cable with clamps to attach to the 12V battery, exiting the digital player.
- Power supply: 12 volts battery
- Weight: 450 gr.
- Dimensions: 88x88x90mm
- Case dimensions: 37x23x11 cm

WARRANTY

The products are covered by legal warranty. The manufacturer will apply the Italian Legislative Decree no.24 of 2 February 2002, art. 1519-bis and subsequent c.c. (two years from delivery to the legal conditions). In any case, any contractual warranties issued directly by the manufacturer remain valid. The warranty covers the product against manufacturing defects, thus excluding damages caused by accidental causes, negligence or misuse of the products themselves.

DISPOSAL



WARNING FOR THE CORRECT PRODUCT DISPOSAL PURSUANT TO EUROPEAN DIRECTIVE 2002/96/EC

At the end of its life-span, the product must not be disposed of together with municipal waste.

It can be delivered to appropriate separate collection centres set-up by the municipal administrations, or to dealers who provide this service.

Disposing of electronic equipment separately avoids possible negative consequences for the environment and health arising from inadequate disposal and allows to recover its materials in order to obtain an significant savings in energy and resources.

Rivenditore di zona
Local retailer

09/02/2021 - r0



MULTISOUND
MULTISOUND SNC DI LAURENTI E DONARETTI & C.

Piazzale Resistenza, 8 - 42015 Correggio (RE) - Italy

Tel/Fax: +39 0522 694929

e-mail: info@multisound.it - web: www.multisound.it